

---

PRATIQUE 1

---



La professeure **est** une femme. — La doka **sat ha** @ lâ do-ikâ sât shâ.  
C'est une professeure. — Set **ha doka** @ sêt shâ do-ikâ.

La professeure est une française.  
— La doka **sat ha Fransîana** @ lâ dokâ sât shâ franssüanâ.  
C'est une professeure française.  
— Set **ha doka Fransîana** @ sêt shâ do-ikâ franssüanâ.

C'est une professeure **qui vient de** France.  
— Set **ha doka qa hat cy** Fransîanek.  
@ sêt shâ do-ikâ hât tcheu Fransüanêk.  
C'est une professeure **de** France.  
— Set Fransîan**ef ha doka** @ sêt franssüanêf shâ do-ikâ.  
C'est une **professeure de France**.  
— Set **ha Fransîdoko** @ sêt shô franssüdo-ikô.

Cette professeure parle (en) français **et** (en) stellaire.  
— Ca doka **jat Fransêk ai Stelek**. @ Tchâ do-ikâ djât a-i sté-ilêk.  
C'est une professeure **qui** parle (en) français et (en) stellaire.  
— Set **ha doka qa jat** Fransêk ai Stelek.  
@ Sêt shâ do-ikâ kwâ djât franssêk a-i stelêk.



Le professeur **est** un homme. — Lo doko **sot ho** @ lô do-ikô sôt shô.  
C'est un professeur. — Set **ho doko** @ sêt shô do-ikô.

Le professeur est un **français**.

— Lo doko **sot ho Fransiano** @ lô dokô sôt shô franssüanô.  
C'est **un** professeur français.  
— Set **ho doko fransiano** @ sêt shô do-ikô franssüanô.

C'est un professeur **qui vient de** France.

— Set **ho doko qo lot cy** Fransianek.

@ sêt shô do-ikô hôt tcheu Fransüanêk.

C'est un professeur **de** France.

— Set Fransian**ef** ho doko @ sêt franssüanêf shô do-ikô.

C'est un **professeur de** France.

— Set ho **Fransidoko** @ sêt shô franssüdo-ikô.

Ce professeur parle français **et** stellaire.

— Co doko jot Frans**êk ai Stelek**. @ Tchô do-ikô djôt franssê a-i sté-ilê.

C'est un professeur **qui** parle (en) français et (en) stellaire.

— Set **ho doko qo jot** Fransêk ai Stelek.

@ Sêt shô do-ikô kwô djôt franssêk a-i stelêk.



Le professeur ou la professeure **est** une personne.

— **Lu doku sut hu @** lou do-ikou sout shou.

C'est un ou une professeur(e).

— **Set hu doku @** sêt' shou do-ikou.

Le professeur ou la professeur est un(e) français(e).

— **Lu doku sut hu Fransianû @** lou do-ikou sout' shou franssüanou.

C'est un ou une professeur(e) français(e).

— **Set hou dokou fransianôu @** sêt' shou do-ikou franssüanou.

**Comment** est le professeur ?

— **Ely ku** set lu doku ? @ élu kou sêt lou do-ikou ?

Le professeur est **français**.

— Lu doku sut **fransianôu @** lou do-ikou sout' franssüanou.

C'est un **professeur de français**.

— Set ho **fransîdoku @** sêt hô franssüdo-ikou.

Ce professeur ou cette professeure parle (en) français **et** (en) stellaire.

— Cu doku jut frans**êk ai stelek**.

@ Tchou do-ikou djout' franssêk a-i sté-ilêk.

C'est un ou une professeur(e) **qui** parle (en) français et (en) stellaire.

— Set **hu doku qu jut** fransêk ai stelek.

@ Sêt shou do-ikou kwou djout' franssêk a-i stelêk.



La professeure **a** un livre.

— **La doka aiat** hen lezen @ là do-ikâ a-i-at' shên lé-idjên.

C'est un livre **bleu**.

— **Set he leje qane** @ sêt shê lé-idjê kwa-inê.

C'est un livre **qui** est bleu.

— **Set leje qe set qane** @ sêt lé-idjê kwê sêt kwa-inê.

**Le livre de la professeure** est celui qui est bleu.

— **Dokal** leje set ce qe qane @ Do-ikâl lé-idjê sêt tchê kwê kwa-inê.

C'est **son** livre qui est bleu.

— **Set lal** leje qe set qane. @ Sêt lâl lé-idjê kwê sêt kwa-inê.

Son livre est bleu.

— **Lal leje set qane.** @ Lâl lé-idjê sêt kwa-inê.

Ce livre est **sur** la table.

— **Ce leje set hy lek tabek.** @ Tchê lé-idjê sêt sheu lèk tabêk.

C'est le livre qui est sur la table.

— **Ce set le leje qe set hy lek tabek.**

@ Tchê lê lé-idjê kwê sêt sheu lèk tabêk.

C'est **le** livre **de la professeure** qui est sur la table.

— **Set dokal** leje qe set hy lek tabek.

@ Sêt dokâl lé-idjê kwê sêt sheu lèk tabêk.



Le professeur **a** un livre.

— **Lo doko aiot** hen lejen @ lô do-ikô a-i-ôt' shên lé-idjên.

C'est un livre **bleu**.

— **Set he leje qane** @ sêt shê lé-idjê kwa-inê.

C'est un livre **qui** est bleu.

— **Set leje qe set qane** @ sêt lé-idjê kwê sêt kwa-inê.

**Le livre du professeur** est celui qui est bleu.

— **Dokol** leje set ce qe qane @ Do-ikôl lé-idjê sêt tchê kwê kwa-inê.

C'est **son** livre qui est bleu.

— **Set lol** leje qe set qane. @ Sêt lôl lé-idjê kwê sêt kwa-inê.

Son livre est bleu.

— **Lol leje set qane.** @ Lôl lé-idjê sêt kwa-inê.

Ce livre est **sur** la table.

— Ce leje set **hy lek tabek.** @ Tchê lé-idjê sêt sheu lèk tabêk.

C'est le livre qui est sur la table.

— **Ce set le leje qe set hy lek tabek.**

@ Tchê lê lé-idjê kwê sêt sheu lèk tabêk.

C'est **le** livre **de la professeure** qui est sur la table.

— **Set dokol** leje qe set hy lek tabek.

@ Sêt dokôl lé-idjê kwê sêt sheu lèk tabêk.



**Je suis** une femme. — **Sam ha** @ Sâm shâ.

**Moi, je** suis une femme — **Ja sam ha** @ Djâ sâm shâ.

C'est **moi qui** suis une femme — Set **ja qa sam ha**. @ Sêt djâ kwâ sâm shâ.

**Nous sommes** des femmes. — **Sami hai** @ Sâmî shâ-i.

**Nous, nous** sommes des femmes — **Jai sami hai** @ Djâ-i sâmî shâ-i.

C'est nous **qui** sommes des femmes

— Set **jai qai sami hai**. @ Sêt djâ-i kwâ-i sâmî shâ-i.

**Vous êtes** une femme. — **Va sas ha** @ vâ sâss shâ.

**Vous, vous** êtes une femme. — **Va “ va sas ha** @ vâ, vâ sâss shâ.

C'est **vous qui** êtes une femme. — Set **va qa sas ha** @ sêt vâ qâ sâss shâ.

**Vous êtes** des femmes. — **Vai sasi hai** @ vâ-i sâssi shâ-i.

**Vous, vous** êtes des femmes. — **Vai “ vai sasi hai** @ vâ-i, vâ-i sâss-i shâ-i.

C'est **vous qui** êtes des femmes.

— Set **vai qai sasi hai** @ sêt vâ-i qâ-i sâssi shâ-i.



**Tu es** une femme. — **Sas ha** @ sâss shâ.

**Toi**, tu es une femme. — **Ta sas ha** @ tâ sâss shâ.

C'est **toi qui** es une femme. — Set **ta qa sas ha** @ sêt tâ qâ sâss shâ.

**Vous êtes** des femmes. — **Sasi hai** @ sâss shâ.

**Vous**, vous êtes des femme. — **Tai sasi hai** @ tâ sâssi shâ-i.

C'est **vous qui** êtes des femme.

— Seti **tai qai sasi hai** @ sêti tâ-i qâ-i sâssi shâ-i.

**Elle est** une femme. — **Sat ha** @ sât' shâ.

**Elle**, elle est une femme. — **La sat ha** @ lâ sât' shâ.

C'est **elle qui** est une femme. — Set **la qa sat ha** @ sêt lâ qâ sât' shâ.

**Elles sont** des femmes. — **Sati hai** @ sâti shâ-i.

**Elles**, elles sont des femmes. — **Lai sati hai** @ lâ-i sâti shâ-i.

C'est **elles qui** sont des femmes.

— Seti **lai qai sati hai** @ sêti lâ-i qâ-i sâti shâ-i.



**Je suis** un homme. — **Som ho** @ Sôm shô.

**Moi, je** suis un homme — **Jo som ho** @ Djô sôm shô.

C'est **moi qui** suis un homme — Set **jo qo som ho**. @ Sêt djô kwô sôm shô.

**Nous sommes** des hommes. — **Somi hoi** @ Sômi shô-i.

**Nous, nous** sommes des hommes — **Joi somi hoi** @ Djô-i sômi shô-i.

C'est nous **qui** sommes des hommes

— Seti **joi qoi somi hoi**. @ Sêti djô-i kwô-i sômi shô-i.

**Vous êtes** un homme. — **Vo sos ho** @ vô sôss shô.

**Vous, vous** êtes un homme. — **Vo “ vo sos ho** @ vô, vô sôss shô.

C'est **vous qui** êtes un homme. — Set **vo qo sos ho** @ sêt vô qô sôss shô.

**Vous êtes** des hommes. — **Voi sosi hoi** @ vô-i sôssi shô-i.

**Vous, vous** êtes des hommes. — **Voi “ voi sosi hoi** @ vô-i, vô-i sôssi shô-i.

C'est **vous qui** êtes des hommes..

— Seti **voi qoi sosi hoi** @ sêti vô-i qô-i sôssi shô-i.



**Tu es** un homme. — **Sos ho** @ sôss shô.

**Toi**, tu es un homme. — **To sos ho** @ tô sôss shô.

C'est **toi qui** es un homme. — Set **to qo sos ho** @ sêt tô qô sôss shô.

**Vous êtes** des hommes. — **Sosi hoi** @ sôss shô.

**Vous**, vous êtes des hommes. — **Toi sosi hoi** @ tô sôssi shô-i.

C'est **vous qui** êtes des hommes.

— Set **ti toi qoi sosi hoi** @ sêti tô-i qô-i sôssi shô-i.

**Il est** un homme. — **Sot ho** @ sôt' shô.

**Lui**, il est un homme. — **Lo sot ho** @ lô sôt' shô.

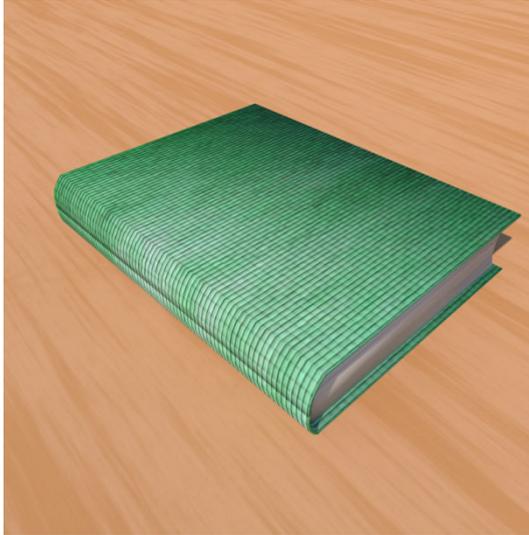
C'est **lui qui** est un homme. — Set **lo qo sot ho** @ sêt lô qô sôt' shô.

**Ils sont** des hommes. — **Soti hoi** @ sôti shô-i.

**Eux**, ils sont des hommes. — **Loi sosi hoi** @ lô-i sôti shô-i.

Ce sont **eux qui** sont des hommes.

— Set **li loi qoi sosi hoi** @ sêti lô-i qô-i sôti shô-i.



**Un** livre est **une** chose. — He leje **set he** @ Shê lé-idjê sêt shê.  
C'est **un** livre vert. — **Set he** leje vede @ tô sôss shô.  
Ce livre est **vert**. — **Ce** leje **set** vede @ Tchê lé-idjê sêt vé-idê.

Ces livres sont verts. — **Cei** lejei **seti** vedei @ Tchêi lé-idjêi sêti vé-idêi.  
Ce sont ces livres **qui sont** verts  
— **Seti** **cei** lejei **qei** **seti** vedei @ Sêti tchêi lé-idjêi kwêi sêti vé-idêi.

C'est un livre **français**.  
— Set leje **fransîane** @ sêt lé-idjê franssüanê.  
C'est un livre **qui vient de** France.  
— Set he leje **qe het cy** Fransîane.  
@ Sêt shê lé-idjê kwê shêt' tcheu Franssüanê-k.

C'est un livre **de France**  
— Set **Fransîane**f he leje @ Sêt franssüanêf shê lé-idjê.  
C'est un **livre français**  
— Set he **Fransîleje** @ Sêt shê franssülé-idjê.

Les livres verts **sont français**.  
— Lei lejei vedei **seti Fransîane**i @ Lêi lé-idjêi vé-idêi sêti franssüanêi..



Voilà **trois** livres — Elek **Ti** lejei @ élêk ti lédjêi.

Ces livres sont vert, rouge **et** bleu.

— Cei lejei seti vede, ruje **ai** qane.

@ Tchêi lédjêi sêti vé-idê, roudjê a-i kwa-inê.

Le **premier** livre est vert.

— Lei **Hiîje** leje set vede. @ Lêi shiüdjê lé-idjê sêt vé-idê.

Le second est rouge, **et** le troisième est bleu.

— Lei Diîje set ruje, **tyi** lei Tiîje set qane.

Ce sont des livres **écrits en** français. — Seti lejei **kivypei** fransêk.

Le livre vert est **en français**. — Le leje vede set kivype **fransêk**.

C'est un livre **qui se lit** en français.

— Set leje **qe lejut** fransêk. @ Sêt lé-idjê kwê lé-idjout franssêk.

Ce sont des livres **qui se lisent** en français.

— Seti lejei **qei lejut** fransêk. @ Sêti lé-idjêi kwêi lé-idjout franssêk.

**On lit** ce livre en français.

— **Lejut** cen lejen fransêk.

**Des personnes lisent** ce livre en français.

— **Lejuti** cen lejen fransêk.

FRANÇAIS > STELLAIRE – LEÇON 5 par David Sicé

Voici une table **d'addition** — Ilek **eief** teble @ ilêk é-iêf té-iblê.

+0	+1	+2	+3	+4	+5	+6	+7	+8	+9	+10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

eZ	eH	eD	eT	eF	eV	eS	eP	eL	eN	eJ
H	D	T	F	V	S	P	L	N	J	JH
D	T	F	V	S	P	L	N	J	JH	JD
T	F	V	S	P	L	N	J	JH	JD	JT
F	V	S	P	L	N	J	JH	JD	JT	JF
V	S	P	L	N	J	JH	JD	JT	JF	JV
S	P	L	N	J	JH	JD	JT	JF	JV	JS
P	L	N	J	JH	JD	JT	JF	JV	JS	JP
L	N	J	JH	JD	JT	JF	JV	JS	JP	JL
N	J	JH	JD	JT	JF	JV	JS	JP	JL	JN
J	JH	JD	JT	JF	JV	JS	JP	JL	JN	DJ

Combien font deux **et** deux ? — Ki set Di **ei** Di ? @ Ki sêt di é-i di.  
 2+2= ? — DeDk ? @ di é-i di ki ?

Deux et deux **font** quatre. — Di ei Di **qi** Fi. @ di é-i di kwi fi.  
 2+2=4 — DeDqF. @ di éi di fi.

	+0	+1	+2	+3	+4
1	1	2	3	4	5
2	2	3	4	5	6
3	3	4	5	6	7
4	4	5	6	7	8
5	5	6	7	8	9
6	6	7	8	9	10
7	7	8	9	10	11
8	8	9	10	11	12
9	9	10	11	12	13
10	10	11	12	13	14

Le professeur demande : **combien** font deux et deux ?

— Lu doku kut : **ki** set Di eDi ? @ lou do-ikou kout' : ki sêt di édi ?

L'étudiant **répond** : deux et deux font quatre.

— Lu Studu **qut** : Di eDi qi Fi. @ Lou stou-idou kwout : di édi kwi fi.

Le professeur demande **combien** font deux et deux ?

— Lu doku kut **qy ki** set Di eDi. @ lou do-ikou kout' kweu ki sêt di édi.

L'étudiant répond **que** deux et deux font quatre.

— Lu studu qut **qy** Di eDi qi Fi. @ Lou stou-idou kwout kweu di édi kwi fi.

Le professeur demande si l'étudiant **sait combien font** deux et deux.

— Lu doku kut hyi lu studu **qenut Xien qi** Di ei Di.

@ lou dokou kout' sheuille louo stou-idou kwé-inout ksiên kwi di é-i di.

L'étudiant répond qu'il sait **combien font** deux et deux.

— Lu studu qut qy qenut **Xien qi** Di ei Di.

@ lou stou-idou kwout kweuille kwé-inout ksiên kwi di é-i di.

Mais il ne sait pas **le dire**.

— Myi ny qenut **lef jyre** @ Meuille neu kwé-inout **lêf jeurê**.

**Je ne sais pas** le dire.

— **Ny qenum** lef jyre.



**Avoir** un livre. — Lej**ef aiyro** @ Lé-idjêf a-ieurô.

**J'ai** un livre. **Nous avons** un livre.

**Aiom** lejen. **Aiomi** lejen.

@ A-iôm lé-idjên. A-iômi lé-idjên.

**Vous avez** un livre. **Vous avez** un livre.

**Vo aios** lejen. **Voi aiosi** lejen.

@ Vô a-iôs lé-idjên. Vôi a-iôsi lé-idjên.

**Tu as** un livre. **Vous avez** un livre.

**Aios** lejen. **Aiosi** lejen.

@ A-iôs lé-idjên. A-iôsi lé-idjên.

**Il a** un livre. **Ils ont** un livre.

**Aiot** lejen. **Aioti** lejen.

@ A-iôt lé-idjên. A-iôti lé-idjên.



**Avoir** un livre. — Le**jef aiyra** @ Lé-idjêf a-ieurâ.

**J'ai** un livre. **Nous avons** un livre.

**Aiam** lejen. **Aiami** lejen.

@ A-iâm lé-idjên. A-iâmi lé-idjên.

**Vous avez** un livre. **Vous avez** un livre.

**Va aias** lejen. **Vai aiasi** lejen.

@ Vâ a-iâs lé-idjên. Vâi a-iâsi lé-idjên.

**Tu as** un livre. **Vous avez** un livre.

**Aias** lejen. **Aiasi** lejen.

@ A-iâs lé-idjên. A-iâsi lé-idjên.

**Elle a** un livre. **Elles ont** un livre.

**Aiat** lejen. **Aiati** lejen.

@ A-iât lé-idjên. A-iâti lé-idjên.



**Avoir** des livres. — Lej**efi aiyru** @ Lé-idjêfi a-ieourou.

**J'ai** des livres. **Nous avons** des livres.

**Aium** lejeni. **Aiumi** lejeni.

@ A-ioum lé-idjêni. A-ioumi lé-idjêni.

**Vous avez** un livre. **Vous avez** un livre.

**Vu aius** lejeni. **Vui aiusi** lejeni.

@ Vou a-ious lé-idjên. Voui a-iousi lé-idjêni.

**Tu as** des livre. **Vous avez** des livres.

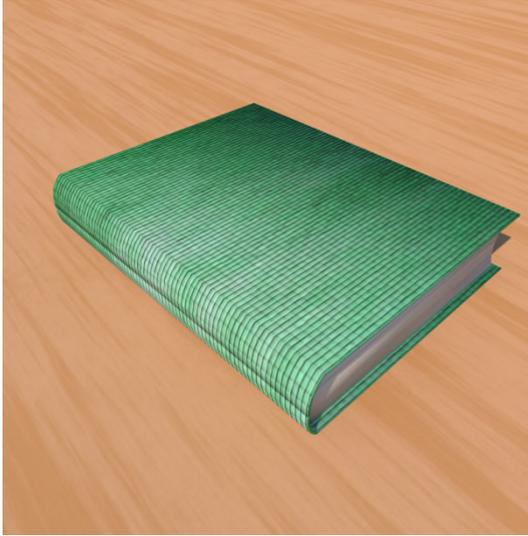
**Aius** lejeni. **Aiusi** lejeni.

@ A-ious lé-idjêni. A-iousi lé-idjêni.

**On a** des livres. **Des personnes ont** des livres.

**Aiut** lejeni. **Aiuti** lejeni.

@ A-iout lé-idjêni. A-iouti lé-idjêni.



**Avoir** un livre. — Le**je**f **ai**yre @ Lé-idjêf a-ieurê.

**J'ai** un livre. **Nous avons** un livre.  
— **Aiem** lejen. **Aiemi** lejen.  
@ A-iêm lé-idjên. A-iêmi lé-idjên.

**Vous avez** un livre. **Vous avez** un livre.  
— **Va aies** lejen. **Vai aiesi** lejen.  
@ Vê a-iês lé-idjên. Vêi a-iêsi lé-idjên.

**Tu as** un livre. **Vous avez** un livre.  
— **Aies** lejen. **Aiesi** lejen.  
@ A-iês lé-idjên. A-iêsi lé-idjên.

**On a** un livre. **Il y a** un livre.  
— **Aiat** lejen. **Aiati** lejen.  
@ A-iât lé-idjên. A-iâti lé-idjên.

**C'est un livre.** Il y a **un livre.**  
— Set **leje**. Set **lejen**. @ Sêt lé-idjê. Sêt lé-idjên.

FRANÇAIS > STELLAIRE – LEÇON 5 par David Sicé

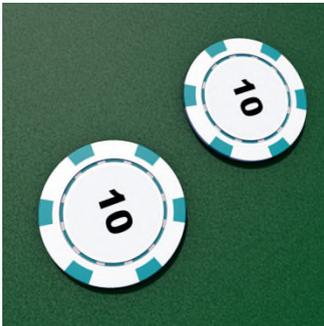
10, **100**, 1000 = Dix, **cent**, mille  
J, C, M = Ji, Ci, Mi @ Dji, Tchi, Mi.



10, dix. — J, Ji. @ dji.



100, cent. — C, ci @ tchi.



20, vingt. — DJ, diuji. @ dioudji.



200, deux-cents.  
— DC, Diuci @ dioutchi.



30, trente. — TJ, tiuji. @ Tioudji.



300, trois-cents.  
— TC, tioutchi. @ tioutchi.



**1000, Mille.**  
— **M, mi.** @ mi.



**2000, deux mille.**  
— **DM, dimi.** @ dioumi.



**3000, trois mille.**  
— **TM, timi.** @ tioumi.



**1010, Mille dix.**  
— **MJ, miji.** @ miouji.



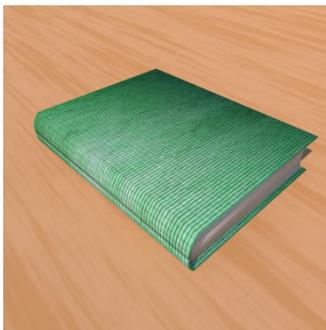
**2018, Deux mille dix-huit.**  
— **DMJL, dimijili.** @ dioumiéjili.



**10.000, Dix-mille.**  
— **JM, jimi.** @ djioumi.

**x, fois** — **U, Ui, Uli** @ ou-i, ouli.  
**2x2=4** ; deux **fois deux** font quatre.  
— **D uD** qF ; di **ui di** qi fi @ di oudi kwifi.

TEST 1



Ke set ? Set **leje.**



Kei seti ?



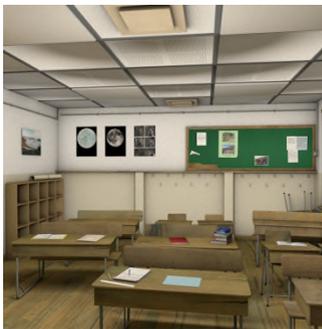
Ke set ?



Ke set.



Ka sat ?



Ke set ?

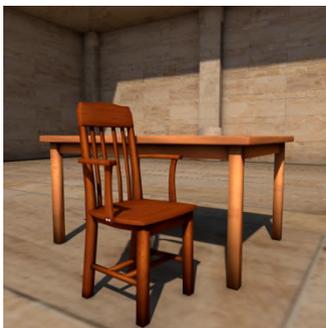
TEST 2



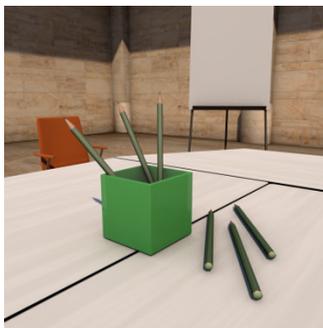
**Ky cyi le kade beke ?**  
— le sty lei V gezek bekek.



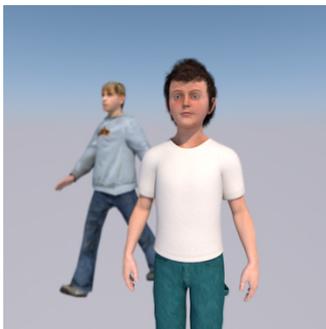
**Ky cyi set le sede ?**  
— ... ..



**Ky set sede sty tabek ?**  
— ... ..



**Ky seti kojey iny bukek ?**  
— ... ..



**Ku sut ?**  
— ... ..



**Ky set le leje qane ?**  
— ... ..

TEST 3



Ki ? Qi tiji.



Ki ? ... ..



Ki ? ... ..



Ki ? ... ..



Ki ? ... ..



Ki ? ... ..

## RÉPONSES AUX TESTS

---

- T1-2** — Seti hai ; **3** — Set horîze ; **4** — Set he ruje walîle ;  
**5** — Set ha doka ; **6** — Set kezîstale.
- T2-2** — Le sede set spy tabek ; **3** — We, sede set sty tabek ;  
**4** — Kojei seti iny ai cy bukek ; **5** — Suti di goi. ;  
**6** — Le leje qane set sy lejek rujek ai lejek vedek.
- T3-2** — SH ; **3** — DCSJ ; **4** — SC ; **5** — DCNJ ; **6** — PH.
- 

# STELLAIRE

---

COURS À L'ANCIENNE, LEÇON 5.

**Texte et illustrations : David Sicé, tous droits réservés 2018.**

Reproduction gratuite et sans altération autorisée pour usage pédagogique. Utilisation commerciale interdite. Illustrations réalisées sous licence C4D & DAZ 3D. Licence commune créative CC-BY-NC-ND : Les titulaires de licence peuvent copier, distribuer, afficher et exécuter l'œuvre et créer des œuvres dérivées et des remixes basés sur celle-ci uniquement s'ils donnent à l'auteur ou au concédant de licence les crédits de la manière spécifiée par ceux-ci. Les titulaires de licence ne peuvent distribuer des œuvres dérivées que sous une licence identique ("pas plus restrictive") à la licence qui régit l'œuvre originale. Sans partage à l'identique, les œuvres dérivées pourraient être sous-licenciées avec des clauses de licence compatibles mais plus restrictives, les titulaires de licence peuvent copier, distribuer, afficher et exécuter l'œuvre et faire des œuvres dérivées et des remixes basés sur celle-ci uniquement à des fins non commerciales. Les titulaires de licence ne peuvent copier, distribuer, afficher et exécuter que des copies textuelles de l'œuvre, et non des œuvres dérivées et des remixes basés sur celle-ci.

**Découvrez en plus sur le Stellaire ici :**

<http://www.stellarlanguage.com>

Cette leçon sera disponible en 26 langues et plus.



## L'ÉTOILE TEMPORELLE



Pratiquez les langues avec un récit multilingue du domaine public à chaque ; en anglais, français et bientôt en stellaire, en latin, espagnol et italien, à télécharger gratuitement sur **davblog.com** ici :  
<http://www.davblog.com/index.php/2521-l-etoile-temporelle-temporal-star-annee-2018>

Déjà en ligne : **Trois Nuits** de Guy de Maupassant ; **Le Maître de Moxon** de Ambrose Pierce ; **L'Histoire du Soldat** de Charles Ferdinand Ramuz ; **Les Trois Goules** rapporté par Paul Sébillot et Auguste Lemoine ; **L'homme à la Cerveille d'Or** (version originale) de Alphonse Daudet ; **Le Mannequin qui fit sa vie** de L. Frank Baum ; **Monsieur d'Outremort** de Maurice Renard ; **L'Histoire de Sigurd**, collecté par Andrew Lang ; **le Gobelin d'Adachi**, rapporté par Yei Theodora Ozaki ; **Dans la peau d'un autre**, de Alphonse Allais.